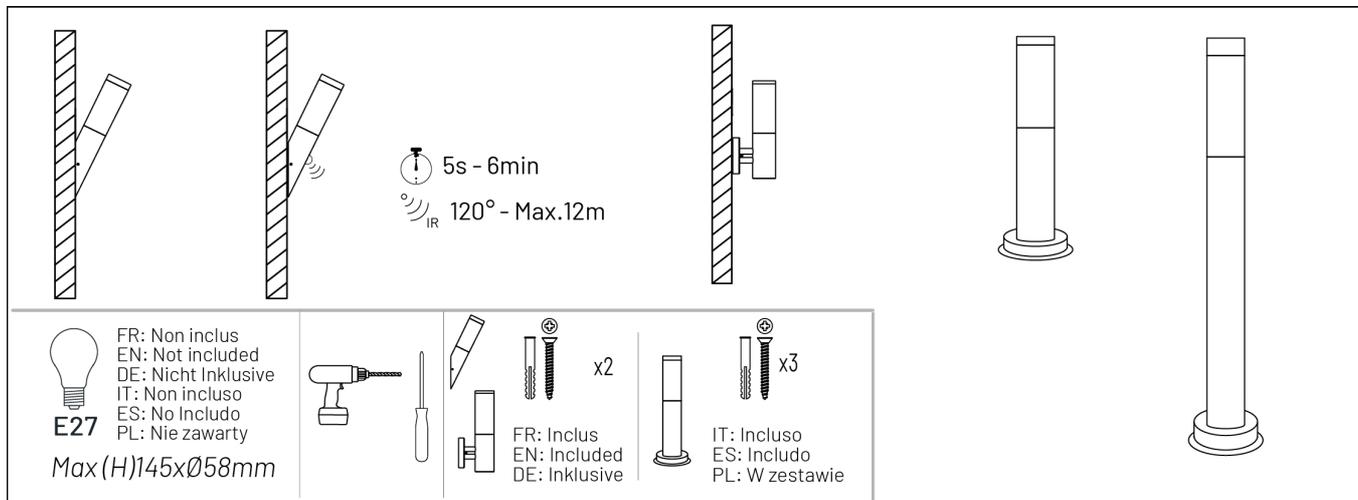


ARLES_2



		CRI			
3297021118501	max.40W		IP 44	230V	7.6x33 cm
329702111851	max.40W		IP 44	230V	7.6x38 cm
3297021118525	max.40W		IP 44	230V	12x27x7.5 cm
3297021118532	max.40W		IP 44	230V	7.6x11x45 cm
3297021118549	max.40W		IP 44	230V	7.6x11x90 cm
3297021118556	max.40W		IP 44	230V	12x27x7.5 cm
3297021118563	max.40W		IP 44	230V	13.5x29x7.5 cm
3297021118570	max.40W		IP 44	230V	13.5x29x8.5 cm



FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.

EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.

DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.

IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.

ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, recíclelos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.

PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.



FR: Phase, fil marron
EN: Live: brown wire
DE: Phasenkabel: braun
IT: Fase: filo marrone
ES: Fase: cable marrón
PL: Faza: przewód brązowy



FR: Neutre, fil bleu
EN: Neutral: blue wire
DE: Neutralkabel: blau
IT: Neutro: filo blu
ES: Neutro: cable azul
PL: Zero: przewód niebieski



FR: Terre: fil vert/jaune
EN: Earth: green/yellow wire
DE: Erdungskabel: grün/gelb
IT: Terra: filo giallo/verde
ES: Tierra: cable verde/amarillo
PL: Uziemienie: przewód zielono-żółty



FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne
EN: Product conforms to European Union Directives
DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union
IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea
ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea
PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej



FR: Utilisation en extérieur uniquement
EN: Outdoor use
DE: Zur äußerlichen Anwendung
IT: Uso esterno
ES: Uso en exteriores
PL: Do użytku na zewnątrz

1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

FR

- L'installation du produit devra être réalisée par un électricien ou toute autre personne qualifiée et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Pour procéder à l'installation ou à toute intervention de maintenance ou d'entretien, mettre le réseau électrique hors tension.

- Ne jamais toucher le produit lorsqu'il est en fonctionnement, ou lorsqu'il vient juste d'être éteint.

- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou modifié afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique.

- Avant utilisation, s'assurer que le produit n'a pas été endommagé. Si une détérioration est constatée, ne pas utiliser le produit.

Veillez

- Veiller à ce que le câble d'alimentation fixe du luminaire soit doté d'une isolation supplémentaire avant que le luminaire puisse être raccordé.

- Ne pas couvrir le produit par un matériau isolant.

- Garantie légale de 2 ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication, pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme aux informations du présent manuel d'utilisation. Arlux propose également une garantie commerciale supplémentaire de 1 an, soit une garantie totale de 3 ans.

- Cette garantie ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par une utilisation inappropriée ou le vieillissement naturel. Pendant la période de garantie, avec la preuve d'achat de l'article, prendre contact avec le point de vente qui procédera au remplacement ou au remboursement du produit concerné.

La garantie est limitée à la réparations ou au remplacement des pièces reconnues comme défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas les frais annexes (déplacements, main d'œuvre). Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre pas les coûts des accessoires (transport, expédition, frais d'interventions d'installation ou de désinstallation, main d'œuvre etc...).

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages résultant d'une utilisation non conforme, d'une installation ou assemblage défectueux, d'une mauvaise utilisation.

EN

The product must be installed by an electrician or other qualified person and in accordance with the standards in force in the country of installation. Before installation or any maintenance or servicing, disconnect the electrical network.

Never touch the product while it is operating or immediately after it has been turned off.

Do not use a damaged or modified power cord to avoid the risk of fire or electric shock.

Before use, ensure the product has not been damaged. If any damage is observed, do not use the product.

Ensure the fixed power cable of the luminaire has additional insulation before connecting the luminaire.

Do not cover the product with insulating material.

Legal warranty of 2 years from the date of purchase against manufacturing defects, failures, and malfunctions, provided the product is used in accordance with this user manual. Arlux also offers an additional 1-year commercial warranty, for a total of 3 years.

This warranty does not cover defects and deterioration caused by improper use or natural aging. During the warranty period, with proof of purchase, contact the point of sale for replacement or refund of the product.

The warranty is limited to the repair or replacement of parts recognized as defective. It does not cover additional costs (travel, labor). Unless otherwise provided by applicable law, this warranty does not cover accessory costs (transport, shipping, installation or removal fees, labor, etc.).

This warranty does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or resulting from improper use, faulty installation or assembly, or misuse.

DE

Das Produkt muss von einem Elektriker oder einer anderen qualifizierten Person gemäß den im Installationsland geltenden Normen installiert werden. Vor der Installation oder Wartung ist das Stromnetz spannungsfrei zu schalten.

Das Produkt niemals berühren, wenn es in Betrieb ist oder gerade ausgeschaltet wurde.

Kein beschädigtes oder modifiziertes Netzkabel verwenden, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.

Vor der Verwendung sicherstellen, dass das Produkt nicht beschädigt ist. Bei sichtbaren Schäden darf das Produkt nicht verwendet werden.

Sicherstellen, dass das feste Stromkabel der Leuchte über eine zusätzliche Isolierung verfügt, bevor die Leuchte angeschlossen wird.

Das Produkt nicht mit isolierendem Material abdecken.

Gesetzliche Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler, Ausfälle und Funktionsstörungen bei bestimmungsgemäßer Verwendung gemäß diesem Benutzerhandbuch. Arlux bietet zusätzlich eine kommerzielle Garantie von 1 Jahr, insgesamt also 3 Jahre Garantie.

Diese Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder natürliche Alterung verursacht wurden. Während der Garantiezeit und mit Kaufnachweis wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, die das Produkt ersetzt oder erstattet.

Die Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch als defekt anerkannter Teile. Sie deckt keine Nebenkosten (Anfahrt, Arbeitszeit) ab. Sofern gesetzlich nicht anders geregelt, umfasst die Garantie keine Zubehörcosten (Transport, Versand, Installations- oder Deinstallationskosten, Arbeitszeit usw.).

Diese Garantie deckt keine Mängel und Schäden durch normale Abnutzung oder unsachgemäßen Gebrauch, fehlerhafte Installation oder Montage sowie Missbrauch ab.

IT

L'installazione del prodotto deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata, in conformità alle normative vigenti nel paese di installazione. Prima di procedere all'installazione o a qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare la rete elettrica.

Non toccare mai il prodotto quando è in funzione o appena spento.

Non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati o modificati per evitare rischi di incendio o scosse elettriche.

Prima dell'uso, verificare che il prodotto non sia danneggiato. In caso di danni, non utilizzare il prodotto.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione fisso del dispositivo sia dotato di un'ulteriore isolamento prima di collegarlo.

Non coprire il prodotto con materiali isolanti.

Garanzia legale di 2 anni dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione, guasti e malfunzionamenti, a condizione che il prodotto sia utilizzato conformemente al presente manuale. Arlux offre anche una garanzia commerciale aggiuntiva di 1 anno, per un totale di 3 anni.

Questa garanzia non copre difetti e deterioramenti causati da uso improprio o invecchiamento naturale. Durante il periodo di garanzia, con prova d'acquisto, contattare il punto vendita per la sostituzione o il rimborso del prodotto.

La garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione delle parti riconosciute come difettose. Non copre costi aggiuntivi (trasferte, manodopera). Salvo diversa disposizione di legge, la garanzia non copre i costi degli accessori (trasporto, spedizione, installazione o disinstallazione, manodopera, ecc.).

La garanzia non copre difetti e danni causati da normale usura, uso non conforme, installazione o montaggio difettoso, o uso improprio.

ES

La instalación del producto debe ser realizada por un electricista o persona cualificada, conforme a las normas vigentes en el país de instalación. Antes de instalar o realizar cualquier mantenimiento, desconectar la red eléctrica.

No utilizar nunca el producto mientras esté en funcionamiento o justo después de haber sido apagado.

No utilizar un cable de alimentación dañado o modificado para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica.

Antes de usar, asegurarse de que el producto no esté dañado. Si se observa algún daño, no utilizar el producto.

Asegurarse de que el cable de alimentación fijo del dispositivo tenga aislamiento adicional antes de conectarlo.

No cubrir el producto con materiales aislantes.

Garantía legal de 2 años desde la fecha de compra contra defectos de fabricación, fallos y malfuncionamientos, siempre que se use conforme a este manual. Arlux ofrece además una garantía comercial adicional de 1 año, para un total de 3 años.

Esta garantía no cubre defectos ni deterioros causados por uso inapropiado o envejecimiento natural. Durante el periodo de garantía, con prueba de compra, contactar con el punto de venta para el reemplazo o reembolso del producto.

La garantía se limita a la reparación o sustitución de piezas reconocidas como defectuosas. No cubre costes adicionales (desplazamientos, mano de obra). Salvo disposición legal contraria, esta garantía no cubre costes de accesorios (transporte, envío, instalación o desinstalación, mano de obra, etc.).

Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal ni por uso no conforme, instalación o montaje defectuoso, o mal uso.

PL

Instalacja produktu musi być wykonana przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę zgodnie z obowiązującymi normami w kraju instalacji. Przed instalacją lub jakąkolwiek konserwacją należy odłączyć zasilanie elektryczne.

Nigdy nie dotykaj produktu podczas jego działania ani bezpośrednio po jego wyłączeniu.

Nie używaj uszkodzonego ani zmodyfikowanego przewodu zasilającego, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem.

Przed użyciem upewnij się, że produkt nie jest uszkodzony. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia nie należy go używać.

Upewnij się, że stały przewód zasilający oprawy ma dodatkową izolację przed podłączeniem oprawy.

Nie przykrywaj produktu materiałem izolacyjnym.

Gwarancja ustawowa wynosi 2 lata od daty zakupu i obejmuje wady produkcyjne, awarie i nieprawidłowe działanie produktu, pod warunkiem zgodnego z instrukcją użytkowania. Arlux oferuje dodatkową roczną gwarancję handlową, co daje łącznie 3 lata gwarancji.

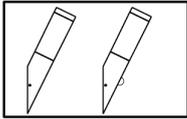
Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naturalnym zużyciem. W okresie gwarancyjnym, po okazaniu dowodu zakupu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży w celu wymiany lub zwrotu produktu.

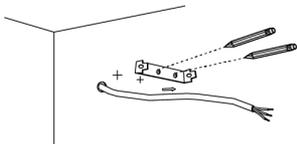
Gwarancja ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe. Nie obejmuje kosztów dodatkowych (dojazd, robocizna). O ile prawo nie stanowi inaczej, gwarancja nie obejmuje kosztów akcesoriów (transport, wysyłka, instalacja lub demontaż, robocizna itp.).

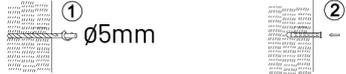
Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia ani szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, wadliwą instalacją lub montażem, czy też niewłaściwym użytkowaniem.

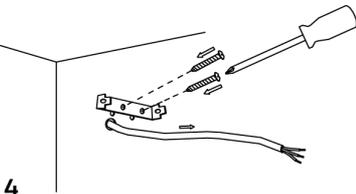


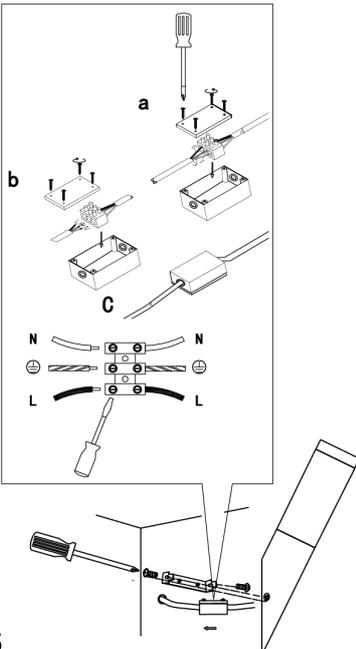
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

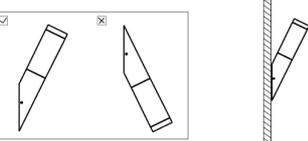
1 

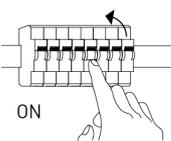
2 

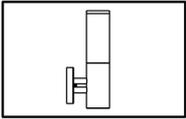
3  $\varnothing 5\text{mm}$

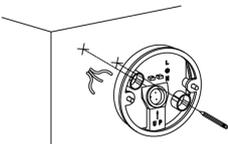
4 

5 

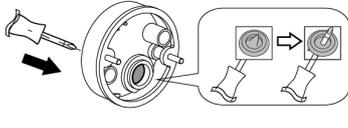
6 

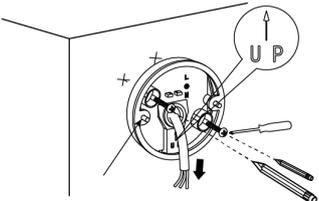
7 

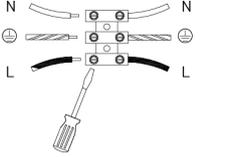
1 

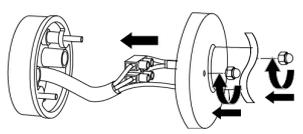
2 

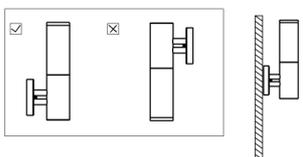
3  $\varnothing 5\text{mm}$

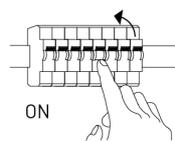
4 

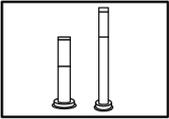
5 

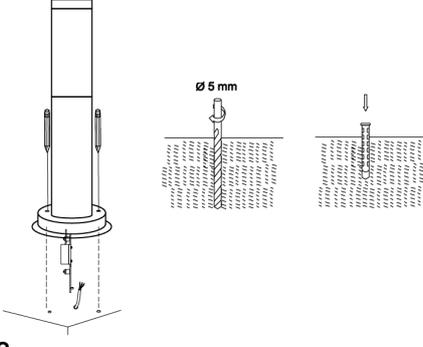
6 

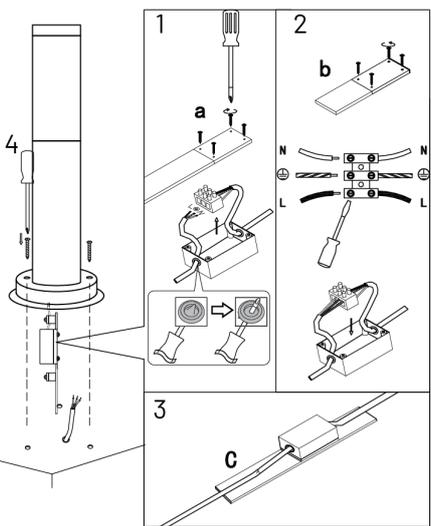
7 

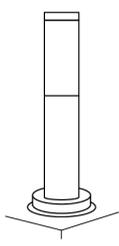
8 

9 

1 

2 

3 

4 

5 